

Das Abschreiben der Stimme ist verboten

ARABELLA

1

von

RICHARD STRAUSS

Erster Aufzug



Tuba

Allegretto

fp *sp* *sp* *sp*

12 1 11 2 8 3 4

Viol. I

pp *sp*

3 4 8

etwas gemächlicher

Tempo primo

pp

5 16 6 5 3 7 5

Più mosso

10 11 11 12 14 13 10 14 14 15 6 8 9 9

Prestissimo
(ganze Takte)

17 5 12 18 16 19 8 20 8 21 15 22 9 23 6

Langsames Walzertempo **Allegro**

1 12 5 24 15 25 8 26 1

(Holz)

(sehr lebhaft) **(wieder etwas ruhiger)**

5 27 14 28 6 5

Tempo primo **etwas breit** **2 accel.**

29 2 5 6 30 11 31 2 6 32 8 6

Vis.

Copyright 1933 by Richard Strauß
Adolph Fürstner, Berlin W., Viktoriastraße 34^a
Tous droits d'exécution de représentation, de traduction,
de reproduction et d'arrangements réservés pour tous pays

A. 8251 F.



Dieses Exemplar darf ohne besondere Vereinbarung nicht für mechanische Reproduktion irgendwelcher Art und Tonfilmzwecke benutzt werden

Tuba

8

L'istesso tempo

Zdenka

Gewiß! Ich bring dir wie - der solch einen Brief heut' o - der mor - gen!

33 4

Hob. I P #

cresc.

noch rascher

1 1 1 3

mf

34 1 1

pp P mf

noch rascher 1

35 10

Viol. I cresc.

ff

36 6

Sehr lebhaft 12

37 38 16

Moderato 7

39 10 40 12 41 6 42 1 2 4 43 2 2 2

Pos. I

Più mosso

4 44 12 45 8 46 8 47 9 48 7

(Pk.)

Pos. II, III pp

49 etwas ruhiger 6 50 2 Moderato 9

51 poco cal. 52 a tempo, etwas belebter 53 9 rit. 54 a tempo, etwas fließend (Streich. Solo) 13

55 9 56 9 57 5

Fl. pp

58 Pos. I, II pp

poco eat *poco cal.* **59** *Tempo primo* 12 **60** 8

rit. 1 *atempo* 2+ **61** *Allegretto* 4 **62** *Beden* 4 **63** 8

(Schelle) 11

64 4 **65** 8 **66** 6 **67** 2 *accel.* 1

Trp. *sf*

68 *Allegretto* 10 **69** 1 10 9 **70** 4 *etwas lebhafter* 6 **71** *Hob. I* *fp*

fp *accel.* *El. III* *p* *cresc.* *ff*

Tempo alla Polacca 8 **72** 9 **73** 5 **74** 6 **75** 7 *sehr lebhaft* 1

76 8 **77** 3 *accel.* 3 *Tempo I* 4 **78** 1 *accel.* 1

2/Pos.

a tempo 1 *accel.* 1 *a tempo* 1 *riten.* 1 *a tempo* 3 **79** 6

80 *allmählich fließender* 8 **81** *wieder etwas gemessen.* *Tempo I* 3 *cal.* 4 **82** *Tempo primo* *Pos. I, II*

83 4 8 *Trp.* **84** *dim.* *p*

85 1 *Hob. cresc.* *Pos. ff* *p*

Tuba

7

86 Walzertempo 4
 rasch, tempoprime riten. 3/4
 87 lebhaft 2
 poco cal. 1
 88 8
 89 10
 atempo, sehr lebhaft

Sehr lebhaft 2
 90 6
 91 1
 poco accel. Trp. p
 mf
 5
 Tempo primo 3

92 8
 Allegretto comodo 8
 93 Viol. I mf
 sp

94 in 2 3
 sp
 mf

95 Kl. Fl. 4/4
 96 etwas breit Tempo primo 4/4
 p

97 2
 accel. Tempo primo 2
 98 Sehr schnell Pos. II, III f
 p
 Pos.

99 8
 100 1
 pp Pos. III
 3
 101 Pos. III p
 cresc. f

sehr fließend 1
 8
 102 8
 103 10
 104 2
 meno mosso Pos. III etwas breiter
 p
 mf

2
 105 11
 p

106 9
 107 1
 etwas ruhiger 16
 4
 108 6
 accel. 2
 109 2

cal. 2
 a tempo 6
 110 5
 Waldner G.P.
 1

jetzt schon mit Vi - - si - ten - kar - ten an?

Tuba

Moderato
Waldner
Mandry - ka!
mf

111 10 112 6 più mosso 1 Cfaq. 113 mit Dämpfer
p f

cal. Tempo primo 3 114 2
ruhiger 4 115 2 Dämpfer weg
mf dim. p

Viol. I p 115 2 p cresc.

Allegro 116 1 Pos.

cal. Tranquillo 117 4 G.P. 1 poco rall. a tempo 2

poco rall. 1 118 4 Ruhig fließend 6 119 7 120 13 121 1 etwas lebhafter 1

4 2 breiter 2 122 Andante 15 123 3 rit. a tempo 11
Pos. 12/3 (Pos. I, II, III)

immer ruhiger 1 124 5 accel. bis - - - tempo primo 8 sehr lebhaft 1 125 5

3 126 3 poco cal. etwas ruhiger wieder beschleunigen 7 127 Pos. I, II Pos. III

poco meno mosso (aber noch immer lebhaft) 3 5 Mandryka 6 7 8
nimmt mich die al - te B ä - - - rin in die

8.

128 1 mit Dämpfer

Pos. I, II, III pp

ff

dim. p

acc.

2 129 6 3

Dämpfer weg

Presto

10 130 Pos. III 14 131 12 132 6

133 Trp. I

(Trp. I-III Pos. I-III)

9 10 11 cresc. 12

pk.

mf

sf

134

mf

pp

dim.

135 9 136 9

Hob. I Clar. sf

137 immer sehr schnell

pp

4

p

mf

138 13 139 5 140 8

Andante 4

Pos. I-III

Pos. I, II, III p

ruhiger werdend

2. Pos. mäßig langsam, etwas feierlich

141 142 3

(Pos. I-III)

143 etwas fließender 8 144 Tempo primo accel. 145 lebhaft

pk.

allmählich breiter

2 146 2 2 147 3

Festes Zeitmaß (Moderato)

8

Tuba

4
Hob. *pp*
5
Vcl. *pizz.* 6
7
148
arco
cresc.
8
p

6 149 *Maestoso* Pos. I-III 8 150 *pk.* *ff* *tr* *f* *tr* *tr*

Waldner
wech-sehn las-sen
151 *etwas bewegter* 8 152 *accel.* 5 *Molto Allegro* 4

153 *noch schneller* 16 154 14 155 8 156 11 157 11 *Langsam* *d=d. des 2/4* 12 158 7
(Pos. I, II)

159 6 *cal.* 2 160 *allegro* 1 (Pos. I-III) 4 *accel.* 2 *cal.* 2 *tempo primo* 2

rit. 2 161 *molto lento* 12 162 2 rit. 2 *Molto Allegro (sehr bewegt)* ganze Takte 8

163 9 164 10 165 10 166 5 *cal.* 6

meno mosso 13 167 4 168 3 169 1 *Lento* *d=d. des 3/4*
(Pos. I-III)

etwas fließender 7 170 10 *Langsamer Walzer* *d=d. des 3/4* 8 171 12 172 2

accel. 9 173 *Lebhaftes Walzertempo* (Pk.) 12 174 15 175 16 G.P. 1

3 *breiter* 1 176 5 *accel.* 2 *Molto Allegro* 4 177 11

Ende des ersten Aufzuges

Zweiter Aufzug

Allegro moderato
Ktrb.

3 1 3 *acceler.* tempo primo 2 3

pp cresc. mf dim. pp *p* 4

etwas lebhafter tempo primo 3 9 etwas fließender 4 tempo primo *molto cresc.* etwas bewegter

2 3 4 5 5

5 5 6 8 7 6 *Pos. 2.3.* 2 8 8 etwas lebhafter 9 (Pauken)

3 2 1 2

Schneller Walzer tempo primo, Moderato *Pos. 2.3.* 10 2 Walzer

8 2 16

11 tempo primo *d = d. des 3/4* calando *Pos. 2.3.* 1 Molto tranquillo 12 11 13 2 *Pos.* *acceler.* più mosso

1 2 *pp* 16 *fp* *cresc.* 4

14 2 calando 15 2 sehr lebhaft 16 2 *Pauken* 17 8 18 5

3 8 *f* *dim. p* *acceler.*

19 *Pos. 3.* *f* *fp* *p* *cresc. ...*

tempo primo 20 4 Schneller Walzer

6 8

21 18 22 Moderato *cresc.* 23 *sf* lebhafter 24 *Pos. 2.3.*

12 8 *f* *cresc.*

5 25 4 (Pos. 12.3) 26 ruhiger werdend

6 4

Tuba

ruhig fließend quasi alla breve **27** 12 allmählich belebter **28** Trp.1. **29** 4 ziemlich lebhaft

30 1 ritard. Mäßig bewegt **31** 3 etwas breit *Fl.1.* *pp* *allegro*

32 allmählich immer belebter *Pos.1.* *cresc.*

33 2 *fp* *cresc.* *p* *cresc.* *p cresc.*

34 3 *f* *calando* *Andante mosso*

Viol.1. **35** 13 *Trp.1.* *pp*

36 tranquillo 1 2 3 4 5 6 7 *pp*

37 2 11 **38** 8

39 Sehr schnell *Pos.1.* **40** 8 **41** 4 Schnellpolka **16**

42 14 **43** Walzertempo *d. = d des 2/4* **44** Schneller *Pos.3*

cresc. *ff* *10 Min* **4** *Cadenz (Milli)*

Tuba

45 Schnelles Walzertempo 46 10 47 16 48 (Pauk.) (Pos.1) 49

3 10 9 6 8

50 (Viol.1.2.) 51 Etwas breit (Pos.) 52 4 poco calando a tempo 53 1 poco più tranquillo

8 12 2 14 1

22 54 2 (Pos.12) accel. 55 lebhafter 56 Sehr schnell 2 2 2

6 2 8 2

5 3 57 7 Äußerst lebhaft 7 58 20 59 8

Pos.3 f

60 Pos.3. 6 61 7 62 Prestissimo meno mosso 63 16

f 15 1

64 16 65 8 66 1 Pos.23. f 1 1 1 1 1

1 2 67 13 poco calando 68 etwas gemächlicher 69 8

2 17

piu tranquillo 70 15 71 leicht bewegt Bewegeter Pos.3. 5 72 più tranquillo

7 4 4 4 2

calando atempo 73 noch ruhiger accel. tempo primo lebhafter 74 2 tempo I. noch ruhiger

1 6 2 2 7 1 4 3

75 Schnell tempo primo VI.1. Fl.1. Molto Allegro

2 4

76 15 77 10 78 noch rascher 79 poco tranquillo tempo primo, 80 (Molto Allegro)

14 (Pauken) 4 6 12

Tuba

81 6 poco cal. 82 a tempo l'istesso tempo 83 8 84 Schneller Walzer

2 4 8 1 (Pos.3) 7

I. II. Pos. 3. 85 ff Pos. 2.3.

8 Pos. 2.3. ff ff VI.1.

86 Pos. p pp Clar. in B 6

Fag. I. p pp 87 6 VI.1.1 2 3 88 pp

89 16 cresc. f

90 5 91 4 Presto 92 15 G.P. 93 14 94 8 Allegretto (Prosa) 4

95 acceler. Trp. 1-3. 3 96 1 tempo I. (Allegretto) accel. 97 sehr schnell Fag. 1. p

5 4 6 2

2 Baßklar. Solo 98 Allegro 1 dim. pp ff sf sf

Moderato 99 (Prosa) Trp. f sf sf sf f

100 allmählich bewegter p 5 mf sf sf sf f

Tuba

5

101 immer fließender *Fag. f* 102 3 103 Walzertempo 16

104 16 105 8 *Tempo di Minuetto* 106 (Trp.1) *accel.* *Allegro* 107 *Pos. 2.3.* 18

1 108 1 (Pos. 1-3) 109 *Trp. 1. Più presto* 1 *Pos. 1.2.* *Pos.* 12 8 *f*

110 8 111 *Hob. 1. p* 4 *f p*

112 doppelt so langsam *Langsam* 113 *Allegro* 1 8 *Prosa* *pp* *p* *dim.* *pp* *Prosa*

114 8 115 116 noch schneller 1 1 1 *Pos. 3.* *f* *mf* *mf.*

117 3 *Chb.* 118 *mf* *f* *ff*

6 119 9 120 10 121 *Presto* 19 122 8 123 1 *Pos. 3.* *p*

9 124 9 *Pk.* 125 5 126 *Pos. 3.* *p* *mf* *p*

127 11 128 *noch rascher* 1 *Pos. 2.3.* *f*

4 129 12 130 *Allegretto* 15 *dim.* *f*

1992

Tuba

Milli 3
 Schnell 1
 3 3 3 3 2 2 2 2

131 f 3 G.P. 1
 f 3 3 3 3 3 3 3 3

132 4 2 133 5
 3 3 3 3 3 3 3 3

134 8 135 2 Fl. Hob. f
 p f p f

136 6 137 2
 p fp fp p

138 1
 cresc. f p Pos. 1. Pos. 2.

6 139 Noch rascher 140 141 10 142 9 143 Più presto mf
 zählen! 8 Pos. 1.2.

144 3 145 meno mosso, etwas ge-
 p 8

146 messen rallent. 147 Lebhaft 2 1 95
 3 (Prosa) Pos. 3. ff sf

3 148 Allegro molto 149 2 Pos. 2.3. 150 1 Pos. 2.3.
 10 4

3 ff Ende des zweiten Aufzuges

Dritter Aufzug

Vorspiel

Molto Allegro (Stürmisch bewegt)

Handwritten musical score for Tuba, Act 3. The score is written in bass clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature (C). It consists of 31 numbered measures across ten staves. The music is marked with various dynamics and tempo changes.

Measure 1-6: *Molto Allegro (Stürmisch bewegt)*. Measures 1, 2, 4, 5, and 6 contain rests. Measure 3 contains a whole note chord. Measure 7 is marked *molto agitato* and *3 Fagotte*. Measure 8 is marked *ff*. Measure 9 is marked *cresc. p*. Measure 10 is marked *cresc.*. Measure 11 is marked *f*. Measure 12 is marked *f*. Measure 13 is marked *f*. Measure 14 is marked *f*. Measure 15 is marked *ff*. Measure 16 is marked *p*. Measure 17 is marked *Langsamer Walzer*. Measure 18 is marked *4*. Measure 19 is marked *gemächlich*. Measure 20 is marked *13*. Measure 21 is marked *12*. Measure 22 is marked *Allegretto*. Measure 23 is marked *16*. Measure 24 is marked *Pos. I. II.*. Measure 25 is marked *ruhig*. Measure 26 is marked *9*. Measure 27 is marked *etwas bewegter*. Measure 28 is marked *etwas ruhiger*. Measure 29 is marked *etwas bewegter*. Measure 30 is marked *wieder ruhiger*. Measure 31 is marked *tempo primo calando accel. lebhaft ruhiger werdend*.

Measure 7: *molto agitato*, *3 Fagotte*

Measure 8: *ff*

Measure 9: *cresc. p*

Measure 10: *cresc.*

Measure 11: *f*

Measure 12: *f*

Measure 13: *f*

Measure 14: *f*

Measure 15: *ff*

Measure 16: *p*

Measure 17: *Langsamer Walzer*

Measure 18: *4*

Measure 19: *gemächlich*

Measure 20: *13*

Measure 21: *12*

Measure 22: *Allegretto*

Measure 23: *16*

Measure 24: *Pos. I. II.*

Measure 25: *ruhig*

Measure 26: *9*

Measure 27: *etwas bewegter*

Measure 28: *etwas ruhiger*

Measure 29: *etwas bewegter*

Measure 30: *wieder ruhiger*

Measure 31: *tempo primo calando accel. lebhaft ruhiger werdend*

Measure 7-8: *Pos. II. III.*

Measure 17-18: *Langsamer Walzer*

Measure 19-20: *gemächlich*

Measure 21-22: *Allegretto*

Measure 23-24: *Pos. I. II.*

Measure 25-26: *ruhig*

Measure 27-28: *etwas bewegter*, *etwas ruhiger*

Measure 29-30: *etwas bewegter*, *wieder ruhiger*

Measure 31: *tempo primo calando accel. lebhaft ruhiger werdend*

Measure 17-18: *Langsamer Walzer*

Measure 19-20: *gemächlich*

Measure 21-22: *Allegretto*

Measure 23-24: *Pos. I. II.*

Measure 25-26: *ruhig*

Measure 27-28: *etwas bewegter*, *etwas ruhiger*

Measure 29-30: *etwas bewegter*, *wieder ruhiger*

Measure 31: *tempo primo calando accel. lebhaft ruhiger werdend*

Measure 7-8: *Pos. II. III.*

Measure 17-18: *Langsamer Walzer*

Measure 19-20: *gemächlich*

Measure 21-22: *Allegretto*

Measure 23-24: *Pos. I. II.*

Measure 25-26: *ruhig*

Measure 27-28: *etwas bewegter*, *etwas ruhiger*

Measure 29-30: *etwas bewegter*, *wieder ruhiger*

Measure 31: *tempo primo calando accel. lebhaft ruhiger werdend*

32 lebhafter 33 15 34 calando Viol. I. meno mosso 3

lebhafter Matteo 4 35 10 Vi- 36 1 (mit Dämpfer)

Dan-ken? pp poco ritard. 37 Ziemlich schnell 38 4

(Dämpfer weg) 14 39 2 mf etwas ruhiger werdend dim.

acc. 40 wieder schneller 41 9 42 a tempo 43 Pos. II. III 3 noch lebhafter 1

mf dim. - - - p (Pauken) 9 f mf dim. - - -

acc. 1 44 più presto 1 2 p

6 45 12 46 2 accel. Prestissimo 23 44 20 48 8

49 10 50 Sehr lebhaft 51 1 accel. tempo primo 52 wieder lebhafter 53 tranquillo

accel. 54 più mosso 1 4 1 più tranquillo 55

Hr. I 2 p f III Pos 4

56 9 noch ruhiger 57 lebhafter 58 leidenschaftlich bewegt Hr. I.

59 60 1 ruhiger werdend 61 4 tranquillo

p dim. pp 7 4

Tuba

[62] Allegro [63] 4 Sehr lebhaft accel. [64] noch lebhafter [65] ^{VI-1992} [66] sehr bewegt
 8 5 3 16 10 16 8
 [67] 7 [68] 9 [69] 8 [70] 3 calando tranquillo G.P. 2 G.P. [71] Moderato
 2 5 13
 [72] ^{Pos} lebhafter 2 [73] calando tranquillo [74] 10 [75] Allegretto [76] 8
 2/6 8 1 6 8
 [77] Mäßig langsam [78] 6 Schnell [79] 8 [80] 6 [81] 12 [82] 5 [83] 8
 9 1
 [84] 6 [85] 6 Pos. I.I. Mandryka noch schneller 1
 Pos. I.I. p cresc. durch dieses Weib! pp
 2 1 [87] 6
 [88] Sehr schnell [89] 1 3 Pos. 4 3 Pos. 7 [90]
 13 sp sp Arabella: ist gegen mich.
 Mandryka 1 accel. 4 [91] Allegro
 zum letzten Mal f cresc. ff (Dialog) 2
 4 [92] 2 3 [93]
 ff pp mp pp
 [94] Pos.
 2 2 p
 Sehr bewegt 10 [95] 9 [96] 7 [97] 9 [98] 11
 4 4

pk 1111

Tuba

1

199 Ziemlich bewegt (quasi alla breve) 100 8 101 Viol. I., C.I. *p* *cresc.*

102 immer fließender sehr bewegt *dim. pp* *cresc.* 8 *pp* *cresc. f*

103 12 104 noch rascher 105 Mäßig langsam 5 106 6 *dim.* 9 (Pos. III) *pp*

107 etwas ruhiger 108 3 109 allmählich bewegter 2 *p*

110 2 1 4 ruhig fließend 111 12 112 alla breve 8 2

113 5 Solo-Viol. *p* *cresc.* *pp*

114 6 *f* *pp* poco calando

tempo primo 115 immer fließender 116 8 117 *pp* *cresc.*

118 10 119 11 120 5 noch rascher 13

121 8 122 9 Fig. I. Cell *pp* *p cresc.* 123 accelerando

124 Festes Zeitmaß, sehr lebhaft accelerando 125 noch rascher *f* 17 3 16

126 molto ritard. viel ruhiger Andante 127 4 etwas lebhafter tranquillo 5

Tuba

128 etwas fließender 129 8 leicht bewegt (alla breve) 130 10 131 I. Fag., Cello

11 (Harfe) 4

132 heftig bewegt

133 espr.

134 1 2 3

135 2 espr. 3 allmählich wieder lebhafter

136 7 137 8

138 1 139 11 140 8 calando

141 12 142 1 6 molto ritard., Andante 4/4

143 2 poco accel. 144 9 a tempo, etwas lebhaft 145 8 Poco Andante 146 2 ritard.

147 3 148 16 149 8 150 6

151 6 sehr schnell (ganze Takte) 152 16 etwas breit tempo primo ritard.

153 8 ziemlich langsam 154 16 155 11 Allegro (sehr stürmisch)

Ende des dritten Aufzuges